

التالي كما يعرضه المؤلفان في كتابهما المذكور⁽⁹⁾.

الوظيفة	تمركزها	تعريف ووصف الوظيفة
1 - المرجعية	على المرجع النصي فقط	تناسب المعلومات الموضوعية المنقولة أنها وظيفة أساسية إذن.
2 - تعبيرية	على المرسل	في الكتابة تختفي نبضات الصوت والإشارات والحركات الإيمائية، ويمكن لعلامات الترقيم أن تعوضها ولكن بفعالية أقل، غير أن هذه الوظيفة مهمة جداً، فهي تظهر في التعبير عن الآراء والأحكام والمشاعر الشخصية.
3 - التأثيرية	على المتلقي	في الكتابة يبرز فرق ضئيل بالقياس إلى الشفوي؛ فهنا نجد الاستعمال نفسه لضمير المخاطب، وللأمر والنداء والرجاء من أجل إقناع أو تحفيز للمتلقي ويكون استعمالها أساسياً في الملصقات والإعلان.
4 - اللغوية	على القناة	تختلف وسيلة الاتصال عن تلك المستعملة في التواصل الشفوي، نشير كأمثلة إلى: - التنقيط والإملاء. - الكتابة المقروءة. - تطبيق قواعد الوضوح لتيسير القراءة. - التنويع الطباعي. - تنظيم الصفحة.
5 - الميتالغوية	على السنن	التعريف نفسه كما في الشفوي؛ فالنص والرسالة البصرية، يمكن أن يتعالقا ميتالغوياً.
6 - الشعرية	على الرسالة	هذه الوظيفة المرتبطة بالمتعة الجمالية، تتحدد كما هو الشأن في الشفوي، غير أنها تكتسي أهمية زائدة في الشعارات والنصوص الإعلانية، وتبرز في اختيار الكلمات وتركيبها

(9) كوكولا وبيروتيت، دلالة الصورة، (1986)، ص ص 23 - 24.